



PROJECT MUSE®

---

## Third-Generation Holocaust Representation

Aarons, Victoria, Berger, Alan L.

Published by Northwestern University Press

Aarons, Victoria and Alan L. Berger.

Third-Generation Holocaust Representation: Trauma, History, and Memory.

1 ed. Northwestern University Press, 2017.

Project MUSE.[muse.jhu.edu/book/48943](https://muse.jhu.edu/book/48943).



➔ For additional information about this book

<https://muse.jhu.edu/book/48943>

## INDEX

Titles of works are either listed or cross-referenced under the author's name. References to books of the Bible and Talmud will be found under "biblical citations" and "Talmud."

- absence and loss, sense of; in Adorján's *An Exclusive Love*, 20, 21–22, 175, 180; artifacts filling space of, 227; for Dreifus, 4, 31; in Foer's *Everything Is Illuminated*, 3, 4, 141–42, 143; in Kirshenbaum's "Who Knows Kaddish," 227–28; in Krauss's work, 9, 147–50, 158; in Mendelsohn's *The Lost*, 72–75; in Miller's *What They Saved*, 73; in Orringer's *Invisible Bridge*, 32, 197–98, 224–25; in Simon's *Bashert*, 21, 229; in third-generation Holocaust representation generally, 3–4, 20–22, 30–32, 37, 227–29
- Adorján, Johanna, *An Exclusive Love* (2010), 173–80; absence and loss, sense of, 20, 21–22, 175, 180; central plot line of, 174; critical and popular reception, 173; documents and photographs in, 178, 179, 180, 193; history of Hungarian Jewry in, 176–77; identity and identification in, 173–74, 175, 176, 178–80, 194; intergenerational transmission of trauma and, 176; interviews conducted by, 175–76; memory, shape of, 26; Mendelsohn's *The Lost* compared, 67, 174, 175; pilgrimage to Mauthausen in, 21–22, 177–78; questions asked in, 10, 178; as refugee writer, 172, 173–80, 194–95; as reverse journey or return narrative, 13; Singer's *Pale of Settlement* compared, 193; specificity and details, search for, 19–20, 175; suicide at beginning of, 110, 173, 174, 180
- Aggadoth, 110
- Ahad Ha'Am, 161
- Aini, Leah, "Until the Entire Guard Has Passed" (1996), 13
- Améry, Jean, 165
- antisemitism: in Dreifus's *Quiet Americans*, 183–84, 194; Hotel Amfortas in Skibell's *Blessing on the Moon*, 114, 116; Orringer's *Invisible Bridge* and, 213–14, 219–20
- Antopol, Molly, "My Grandmother Tells Me This Story" (2014), 64
- Appignanesi, Lisa, 33
- Arab-Israeli conflict, 162–63, 191
- Arad, Gulie Ne'eman, 42
- artifacts and photos, power of: in Adorján's *An Exclusive Love*, 179, 193; in Dreifus's *Quiet Americans*, 185–86, 187, 188; in Foer's *Everything Is Illuminated*, 143; in Heyen's "Erika," 226–27; Hirsch on power of, 143, 172, 179, 186, 193, 225–27; in Krauss's work, 153; Mendelsohn's *The Lost* and, 81–91, 228; Oregon Holocaust Memorial, 86, 87–88 (photographs of); in Singer's *Pale of Settlement*, 193–94; for third-generation writers generally, 225–28
- Auerhahn, Nanette C., and Ernst Prelinger: on repetition, 98; on second-generation writing, 57, 62; on survivor stories, 42–44, 46, 49, 50
- Auschwitz: Delbo in, 45, 55; Dres on, 95; in Halfon's short stories, 84, 98–100; Hungarian Jewry and, 177; Jewish tradition and, 108; Jews saying Kaddish for themselves in, 118; Krauss and, 150; Levi in, 43; Mendelsohn's visit to, 77–78; second-generation writers, as beginning for, 29, 32, 60; Singer and, 23, 189, 192; in Spiegelman's *Maus*, 56–57, 61; in survivor writing, 44–45, 55
- Baraka, Amiri, 183
- Bar-On, Dan: fear, on residue of, 215–16; *Fear and Hope: Three Generations of the*

- Holocaust* (1995), 182; five stages of working through response to Holocaust, 37; on historical versus narrative truths, 8; on power of artifacts, 153; on second generation, 62, 63, 202, 224; on survivors, 202, 224; on third generation, 152, 202; on untold stories, 72
- Bayer, Gerd, 29, 32–33, 35–37
- Behlman, Lee, 126, 127
- Bellow, Saul: *Ravelstein* (2000), 28; *The Victim* (1947), 126
- Bergen-Belsen, 226
- Berger, Alan L., 23, 37
- Berger, Peter, 122–23
- Bergman, Martin S., 3
- Berlin, Memorial to the Murdered Jews of Europe, 89
- Berlin Wall, fall of, 191
- biblical citations:
- Amos 7:2, 121
  - Deuteronomy 11:18–20, 46; 19–20, 112
  - Ezekiel 37:1–14, 119
  - Genesis 1:14, 121
  - Job, 42, 111, 117, 188; 1:15, 17, 19, 194; 37:21, 110
  - Joel 1:3, 151
  - 2 Kings 25:9, 159–60
  - Lamentations, 49
  - 1 Samuel 17:14, 121
- Birkenau, 16, 163
- Black September terrorists, 185
- Blessing on the Moon*, A (Skibell, 1997), 108–23; blessing of the new moon (*Kiddush Levanah*), 110, 117, 120–22; blood, marking house with, 112; central purpose and plot line, 108–10; “The Color of Poison Berries” (section 2), 114–17; critical and popular success of, 108; *din Torah* (trial of God) in, 111; Hotel Amfortas in, 114, 116–17, 238n14; identity and identification of third generation and, 145; intergenerational transmission of trauma and, 27; Maysch Book or Maaseh Books (section 1), 110–14; moon, fall and restoration of, 110, 113–14, 115, 118–22; PaRDeS (Paradise or mystical experience) in, 119; on prayer for the dead (*Kaddish*), 118; Skibell’s *Curable Romantic* compared, 124; “The Smaller to Rule by Night” (section 3), 117–22; *Tashlich* (casting away of sins) in, 114–15; World to Come (*Olam Habbah*) in, 109, 111–12, 116–18, 123; blood, marking house with, 112
- Bloom, Allan, 28
- Bonert, Kenneth, *The Lion Seeker* (2013), 67, 79
- Borowski, Tadeusz, 180
- Buchenwald, 46
- Budick, Emily Miller, 73
- Bukiet, Melvin Jules, *Nothing Makes You Free* (2002), 29, 31, 59, 60, 61, 202, 204
- Buna Werke, 84
- Caruth, Cathy, 110, 111, 148, 152, 159
- Celan, Paul, 43, 180
- Chabon, Michael:
- The Amazing Adventures of Kavalier and Clay* (2000), 124–39; central plot line of, 124–25; critical and popular reception of, 124; on escapism and confronting reality, 137–39; golem in, 130–37, 138, 139; Holocaust representation in, 126–30; identity and identification of third generation and, 145; as *künstlerroman*, 126; multiple foci of, 11; on possibility of faith, 137–38; third-generation perspective of, 13, 125–26, 137
  - The Final Solution: A Story of Detection* (2005), 128–29, 130
  - Maps and Legends* (2009), 132
  - The Yiddish Policemen’s Union* (2008), 128, 129–30, 139
- Chaitin, Julia, “Living with the Past” (2003), 48
- children of Holocaust survivors (CHSs). *See* second-generation and second-generation writing
- Chute, Hillary, 125, 133, 137
- classical Jewish paradigms. *See* Jewish tradition, engagement with and revision of
- Cohen, Felice, *What Papa Told Me* (2010), 13
- collective and personal scope of Holocaust, negotiating: in Mendelssohn’s *The Lost*, 75–80; in Orringer’s *Invisible Bridge*, 213–14, 223
- collective memory, 45–47, 179
- Coser, Lewis A., 46
- Dachau, 185
- Dali, Salvador, 127
- Day of Atonement (Yom Kippur), 157, 188
- Days of Awe (*Yamim nora'im*), 188
- Delbo, Charlotte, *Days and Memory* (2001), 45, 55, 91

- depression, 34, 176
- Derrida, Jacques, 143
- Dewey, Joseph, 125, 139
- Diamant, Naomi, 12, 15
- din Torah* (trial of God), 111
- distance and proximity. *See* proximity and distance, negotiating terrain between
- DNA testing, 188–89
- double-vision and double-voicing, 50, 96
- Dreifus, Erika: absence and loss, sense of, 4, 31; on emotional inheritance of Holocaust, 152; on memory and postmemory, 27, 34; as refugee writer, 172–73, 181–89, 194–95; third-generation perspective of, 181–82, 199, 203, 207. *See also* *Quiet Americans*
- Dres, Jérémie, *We Won't See Auschwitz* (2012), 95
- dry bones, Ezekiel's vision of, 119
- Eichmann, Adolph, 11, 178
- Eisner, Will, 126
- Everything Is Illuminated* (Foer, 2003), 139–44; absence and loss, sense of, 3, 4, 141–42, 143; artifacts, power of, 143; critical and popular reception of, 139; detail and specificity, focus on, 19; identity and identification of third generation and, 145; intergenerational transmission in, 143; key psychological points of, 143–44; origins and central plot line of, 139–41; post-memory in, 33; as reverse journey or return narrative, 13; third-generation perspective of, 142
- fairy-tale images, Holocaust narratives invoking, 22, 113–14, 117
- Fine, Ellen, 45, 47, 58, 79–80
- Fink, Ida, 8, 50; “A Scrap of Time” (1987), 43, 45, 49–54
- Finkelkraut, Alain, *The Imaginary Jew*, 145, 182
- first-hand accounts. *See* survivors and survivor writing
- The Flat* (Arnon Goldfinger, film, 2011), 6, 11–12, 25, 178, 228
- Foer, Jonathan Safran: Adorján compared, 175, 177; Krauss, Nicole, and, 150, 152. *See also* *Everything Is Illuminated*
- Fogelman, Eva, 14, 27, 37
- forgiveness, post-Holocaust, 238n12
- Fossion, Pierre, 57, 58, 63
- Franklin, Ruth, *A Thousand Darknesses* (2011), 47, 61–62, 172
- Fresco, Nadine, “Remembering the Unknown” (1984), 30, 57
- Freud, Sigmund, 20, 38, 123, 161, 182
- Gaisler-Solomon, Inna, 233n44
- Gerson, Judith M.: on refugees, survivors, and immigrants, 171, 181, 192, 194, 195; *Sociology Confronts the Holocaust* (2007, with Diane L. Wolf), 202–3, 210–11
- Gigliotti, Simone, 90, 94
- gnosticism, Jewish, 123
- Goldfinger, Arnon, *The Flat* (film, 2011), 6, 11–12, 25, 178, 228
- Goldstein, Rebecca, 68, 69–70, 72, 78
- golems: in Chabon's *Kavalier and Clay*, 130–37, 138, 139; in Jewish folklore, 130–31; Rosenbaum's *Golems of Gotham*, 5, 7, 15, 110, 148, 189
- Göring, Emma, Edda, and Herman, 186–87
- grandchildren of survivors. *See* third-generation Holocaust representation
- Grass, Gunter, 183
- Great House* (Krauss, 2010), 156–69; absence and loss, sense of, 158; allusions to Holocaust events in, 148–49, 164; on Arab-Israeli conflict, 162–63; central plot line of, 158–59; God in, 157–58; *History of Love* compared, 157, 160, 161, 167–69; hope in, 166–69; intergenerational transmission of trauma in, 152, 156–57, 159, 161–62, 164–65, 168; Jewish history and Jewish memory in, 159–61; Mendelsohn's *The Lost* compared, 164; multi-drawer writing desk in, 152–53, 156, 158, 162, 168; on “Never Again,” 162; parenthood and writing in, 151; on Passover and passing over it, 165–66, 167; postmodernism and, 157, 168–69; second generation's psychic life, as effort to imagine, 189; Shoah and Israeli identity in, 163–64; structure of, 157; third-generation perspective of, 13, 147; title, meanings of, 159–60, 161; trust, survivors' loss of, 165; use of family history in, 150, 151
- Greene, Graham, *The Quiet American* (1955), 181
- Grimwood, Marita, 108, 109
- Grossman, David, 66

- Gunskirchen, 174, 178
- Gurock, Jeffrey S., *The Holocaust Averted* (2015), 129
- Halbwachs, Maurice, *On Collective Memory* (1992), 46, 179
- Halfon, Eduardo, 236n20; “Monastery” (2014), 83–84; “The Polish Boxer” (2012), 98–100
- Hansen, Marcus L., 176
- Hartman, Geoffrey H., 15
- Havazelet, Ehud, 4, 12; *Bearing the Body* (2007), 7, 22, 23, 28, 32, 35
- Heine, Heinrich, 161
- Heyen, William, “Erika” (1991), 226–27
- hidden righteous, the (*lamed vov zaddikim*), 108, 136, 153, 155
- Hillesum, Etty, 176
- hinge generation, concept of, 69–70, 235n5
- Hirsch, Marianne: Adorján’s *An Exclusive Love* and, 175; Krauss’s novels and, 157, 164, 166; Mendelsohn’s *The Lost* and, 90, 93, 94, 95; Orringer’s *Invisible Bridge* and, 204, 206–7, 225–27; postmemory theory of, 30, 32–34, 171, 206; on power of photographs and other artifacts, 143, 172, 179, 186, 193, 225–27
- history: move from memory to, 41–48, 204, 205; third-generation writers blending fiction and, 22–23, 26–27, 32, 80–81, 211–13
- History of Love, The* (Krauss, 2005), 150–56; central plot line of, 152–55; current and Holocaust events viewed in parallel in, 35; family history used in, 150–51; *Great House* compared, 157, 160, 161, 167–69; intergenerational transmission of trauma in, 152, 155–56; postmodern Jewish identity and, 169; third-generation perspective of, 11, 13, 147; writing and parenthood intertwined in, 151; Hitler, Adolf, 114, 213
- Hoffman, Eva, *After Such Knowledge* (2004): childhood theory of origins in, 29, 217; on Foer’s *Everything Is Illuminated*, 139; on immigration, 185–86; intergenerational transmission and, 42, 62, 147; on “memory” of post-Holocaust generations, 204–5; on mixing of the real and the imagined, 22, 32; return narrative of third-generation writers and, 216, 217; on second generation as hinge generation, 235n5; on third-generation Holocaust representation, 3, 103–4
- Holocaust. *See* third-generation Holocaust representation
- Horowitz, Sarah R., 48
- Horthy, Miklós, 213
- Houdini, Harry, 127, 137
- Houghteling, Sara, *Pictures at an Exhibition* (2009), 13, 78, 213
- Humphrey, Derek, *Final Exit* (1991), 174
- Hungarian Jewry: in Adorján’s *An Exclusive Love*, 176–77; legislation against, 212–13; in Orringer’s *Invisible Bridge*, 199–201, 212–13
- identity and identification: in Adorján’s *An Exclusive Love*, 173–74, 175, 176, 178–80, 194; Holocaust as third generation’s means of understanding, 37, 64–65; Jewish tradition, engagement with and revision of, 144–45; in Orringer’s *Invisible Bridge*, 204; in second-generation writing, 61–62; in Singer’s *Pale of Settlement*, 24, 190–91; of third generation with non-Jewish heritage, 173–74, 175, 178–80, 188–89; trauma of, 23–26
- intergenerational transmission of memory and trauma, 41–66; in Adorján’s *An Exclusive Love*, 176; in Dreifus’s *Quiet Americans*, 181–82; in Foer’s *Everything Is Illuminated*, 143; Fogelman’s denial of third-generation participation in, 27, 37; history, move from memory to, 41–48; Jewish tradition, engagement with and revision of, 144–45; in Krauss’s *Great House*, 152, 156–57, 159, 161–62, 164–65, 168; in Krauss’s *History of Love*, 152, 155–56; lens for viewing world, Holocaust as, 27–28; second-generation writing and, 55–63; Skibell on, 27, 109; stress, inheritance of, 233n44; survivor writing and, 48–55; third-generation writing and, 63–66
- Israel: in Adorján’s *An Exclusive Love*, 179–80; Arab-Israeli conflict in, 162–63, 191; establishment of modern state of, 124, 129, 158; as setting for Singer’s *Pale of Settlement*, 190, 191; Shoah and Israeli identity, 163–64
- Jabès, Edmond, 55
- Jesus: in Skibell’s *Blessing on the Moon*, 112

- Jewish tradition, engagement with and revision of, 107–45; in Foer's *Everything Is Illuminated*, 139–44, 145; identity of third generation and, 144–45; intergenerational transmission of trauma and, 144–45; in Skibell's *Curable Romantic*, 123–24. *See also* Chabon, Michael, *The Amazing Adventures of Cavalier and Clay*; *A Blessing on the Moon* (Skibell)
- Jucovy, Milton E., 3
- Kaddish (prayer for the dead), 118
- Kadish, Rachel. *From a Sealed Room* (2006), 9–10, 15–16, 35, 162, 218
- Kaplan, Chaim, 123
- Kaufman, Debra, 204, 224
- Kertész, Imre, 44, 50, 183
- Kestenberg, Judith, 58, 92
- Kiddush Levannah* (blessing of the new moon), 110, 117, 120–22
- Kieval, Hillel, 131
- Kindertransports, 150, 158
- Kirshenbaum, Binnie, “Who Knows Kaddish” (2003), 227–28
- Klüger, Ruth, 91
- knowing, limits of, 4–10, 101–6
- Koestler, Arthur, 180
- Krauss, Nicole, 147–69; absence and loss, sense of, 9, 147–50, 158; Adorján's *An Exclusive Love* compared to work of, 175; Chabon's *Kavalier and Clay* compared to work of, 126; Foer, Jonathan Safran, and, 150, 152; *Man Walks into a Room* (2002), 147, 148, 151; postmemory and work of, 151, 157, 164, 166, 169; treatment of Holocaust inheritance by, 147–52. *See also* *Great House* and *The History of Love*
- Kristallnacht (Night of Broken Glass), 148, 150, 164, 167, 185, 186
- Kundera, Milan: *The Book of Laughter and Forgetting* (1979), 41; *Ignorance* (2000), 149
- LaCapra, Dominic, *History and Memory after Auschwitz* (1998), 12, 107, 115, 143
- lamed vov zaddikim* (the hidden righteous), 108, 136, 153, 155
- lamentation: as Jewish tradition, 48, 49, 207
- Lang, Berel, 48, 211
- Lang, Jessica, 11, 14, 34, 125
- Langer, Lawrence, 65
- Laursen, John, 237n22
- l'dor ve-dor* (passing the tradition), 151
- Lee, Marshall, 237n22
- Leshem, Micah, 233n44
- Levi, Primo: *The Drowned and the Saved* (1989), 44; *Moments of Reprieve* (1986), 238n8; on *Muselmaner*, 163; suicide of, 180; *Survival in Auschwitz* (1996), 43–44; on survivor's disease, 110–11, 176; on survivor testimony, 30
- Lévy, Paule, 86
- Liebes, Yehuda, 121–22
- Lifton, Robert J., 162
- Litvak-Hirsch, Tal, 62, 63
- Loew, Rabbi Judah, of Prague (the Maharal), 130–31, 134
- loss. *See* absence and loss, sense of
- Lost Town* (documentary, 2013), 239n40
- Lothe, Jacob, Susan Suleiman, and James Phelan, eds., *After Testimony* (2010), 7, 9, 35
- Lot's wife, backward glance of, 11, 74
- magical realism, 27, 108, 123, 125, 144
- the Maharal (Rabbi Judah Loew of Prague), 130–31, 134
- Maimonides, “Sanctification of the New Moon,” 110
- Makkai, János, 213
- Márquez, Gabriel García, *One Hundred Years of Solitude* (1967), 149
- Mauthausen, 21–22, 94–95, 174, 177–78
- McGlothlin, Erin, 142
- memory: artifacts as signifiers of, 86–91; collective, 45–47, 179; direct and generational memory, differences between, 28–30; direct testimony, prospect of end of, 7, 30, 204; Freud versus Wiesel on, 161; history, move from memory to, 41–48, 204, 205; Krauss's *Great House*, Jewish history and Jewish memory in, 159–61; Orringer's *Invisible Bridge* and, 199, 204–7; of post-Holocaust generations, 204–5; postmemory distinguished, 206–7 (*see also* postmemory); second-generation writing as witness to, 55–63; shape of, for third-generation narrators, 26–27; in Singer's *Pale of Settlement*, 24, 26–27, 190–91; in Skibell's *Blessing on the Moon*, 111, 120; in Skibell's *Curable Romantic*, 124; survivor writing, issues with imposing coherent narrative in,

- 49–55. *See also* intergenerational transmission of memory and trauma
- Mendelsohn, Daniel, *The Lost: A Search for Six of Six Million* (2006), 67–106; absence and unmentionability in, 72–75; Adorján's *An Exclusive Love* compared, 67, 174, 175; artifacts and photos, power of, 81–91, 228; Auschwitz, visit to, 77–78; central plot line of, 67–68; on effects of knowledge, 38, 39; fiction and history, interplay of, 23, 80–81; knowing, limits of, 101–6; Krauss's *Great House* compared, 164; Orringer's *The Invisible Bridge* and, 78–79, 80, 197, 200, 204; proximity and distance, negotiating terrain between, 70–71, 80–81, 98–101, 104, 125, 172; questions, compulsion to ask, 10; as reverse journey or return narrative, 12, 13, 74, 77–78, 92–98, 100–101; scope of Holocaust, negotiating, 75–80; specificity and details, focus on, 18–19, 20, 75–79; third generation perspective of, 68–72; time, different kinds or shapes of, 106
- Merkabah mysticism, 123
- messengers: of Job, 42, 194; in survivor literature, 49
- Messianism, 107, 112, 129–30, 155, 160–61, 167
- Michaels, Anne, 3, 140
- midrash: *Midrash Rabbah*, 123–24; survivor writing as, 48–49; in third-generation writing, 207
- Miller, Nancy, *What They Saved: Pieces of a Jewish Past* (2011): absence and unmentionability in, 73; artifacts, power of, 82–83, 84; as reverse journey or return narrative, 94–95, 97; third-generation perspective of, 69
- Mintz, Alan, 27–28, 36
- mipenei hataeinu* (“we are punished for our sins”), 107, 115
- Mishnah Hagigah*, 119
- Mishnah Sanhedrin*, 130
- Morris, Nicola, 133
- Mudge, Alden, 150
- Munich Olympic Games (1972), 185
- Muselmaner*, 163
- mysticism: Merkabah mysticism, 123; PaRDeS (Paradise or mystical experience), 119
- Nazi gold train, 148–49, 164
- Neuengamme, 84
- “Never Again,” 162
- Nora, Pierre, 11
- Oates, Joyce Carol, 139
- objects. *See* artifacts and photos, power of
- Olam Habbah* (World to Come), 109, 111–12, 116–18, 123
- Oneg Shabbat, 149
- Oregon Holocaust Memorial, 86, 87–88 (photographs of), 237n22
- Orringer, Julie, *The Invisible Bridge* (2010), 197–225; absence and loss, sense of, 32, 197–98, 224–25; Adorján's *An Exclusive Love* compared, 175, 180; as bildungsroman/anti-bildungsroman, 207–9; blending of genres, styles, history, and fiction in, 211–13; central plot line of, 214–16, 218–22; Chabon's *Kavalier and Clay* compared, 126; on contingency and tenuousness of survival, 221–23; family history of Orringer and, 199–201; generational continuity, insistence on, 223–24; Hungarian Jewry in, 199–201, 212–13; identity and identification in, 24, 203; Jewish tradition, engagement with and revision of, 108; memory and, 199, 204–7; Mendelsohn's *The Lost* and, 78–79, 80, 197, 200, 204; personal and collective scope of Holocaust, negotiating, 213–14, 223; as reverse journey or return narrative, 13, 216–18; specificity and details, focus on, 16–17, 209–11, 213; third-generation perspective of, 5–6, 198–204, 229; time in, 216–18
- Pale of Settlement, 190
- Paley, Grace, 72
- PaRDeS (Paradise or mystical experience), 119
- Parsifal* (opera), 238n13
- Passover (Pesach), 165, 167, 180
- personal and collective scope of Holocaust, negotiating: in Mendelsohn's *The Lost*, 75–80; in Orringer's *Invisible Bridge*, 213–14, 223
- Pesach (Passover), 165, 167, 180
- Phelan, James, Jacob Lothe, and Susan Suleiman, eds., *After Testimony* (2010), 7, 9, 35
- photographs. *See* artifacts and photos, power of
- Pick, Alison, *Far to Go* (2010), 5, 9, 13, 199, 200–201, 203, 204, 229
- Piercy, Marge, “Black Mountain,” 41

- Pisano, Nirit Gradwohl, 45, 64, 65, 70, 74, 79
- Podhoretz, John, 138
- postmemory: "after such knowledge" distinguished, 32–33; artifacts and, 95; defined, 30; familial and affiliative characteristics of, 65; generational changes in, 33–34; intergenerational transmission and, 48, 65; in Krauss's work, 151, 157, 164, 166, 169; memory distinguished, 206–7; refugee writers and, 171, 172, 175, 182, 194
- postmodernism, 138, 144, 145, 157, 168–69, 173
- Prelinger, Ernst. *See* Auerhahn, Nanette C., and Ernst Prelinger
- prosopopoeia, 86
- proximity and distance, negotiating terrain between: in Chabon's *Kavalier and Clay*, 125; intergenerational transmission and, 65–66; in Mendelsohn's *The Lost*, 70–71, 80–81, 98–101, 104, 125, 172; in Orringer's *Invisible Bridge*, 214; in refugee writing, 172
- Quiet Americans: Stories* (Dreifus, 2011), 13, 181–89; anxiety and insecurity in, 181; critical and popular reception of, 181; "Floating," 182, 183–84; "For Services Rendered," 182, 186–87; "Homecomings," 35, 183, 185–86; intergenerational transmission of trauma and, 181–82; "Lebensraum," 182; "Matrilineal Descent," 182; "Mispocha," 182, 187–89, 193, 217–18, 228–29; photographs in, 185–86, 187, 188; "The Quiet American, Or How to Be a Good Guest," 182, 183, 184–85; settings and characters, 182–83; Singer's *Pale of Settlement* compared, 193, 194–95; specificity and detail, focus on, 19
- rachmones* (act of compassion), 207
- Raczymow, Henri, 4–5, 6, 15, 32
- Raeff, Anne, *Clara Mondschein's Melancholia* (2002), 14, 189
- Rawicz, Piotr, 180
- refugee writers, 171–95; Adorján's *An Exclusive Love*, 172, 173–80, 194–95; Dreifus's *Quiet Americans*, 172–73, 181–89, 194–95; photographs, use of, 172, 179, 185–88, 193–94; Singer's *The Pale of Settlement*, 171, 173, 189–95; survivors and refugees compared and contrasted, 171–72, 181–82, 192, 194–95
- Rejas, Marie-Carmen, 57
- Renders, Kirsten, 111
- reverse journey or return narrative: Dreifus's *Quiet Americans* as, 185–86; Mendelsohn's *The Lost* as, 12, 13, 74, 77–78, 92–98, 100–101; Miller's *What They Saved* as, 94–95, 97; Orringer's *Invisible Bridge* as, 13, 216–18; Simon's *Bashert* as, 13, 92, 93–94, 97, 100; in third-generation writing generally, 12, 13
- Richardson, Anna, 103
- Ringelblum, Immanuel, 123, 149, 164
- Roman destruction of Jerusalem Temple (70 B.C.E.), 134, 160
- Rosenbaum, Ron, "Giving Death a Face" (2006), 74
- Rosenbaum, Thane: "Cattle Car Complex," 31, 55, 57–58; *Elijah Invisible* (1996), 17, 58; *The Golems of Gotham* (2002), 5, 7, 15, 110, 148, 189; as second-generation writer, 29, 55–56, 61, 202; *The Stranger within Sarah Stein* (2012), 7, 8–9, 22, 189; on third generation, 4, 14–15, 148
- Rosenfeld, Alvin, 76, 80, 110–11
- Rosh Hashanah, 114, 188
- Roskies, David, 12, 15, 216
- Roth, Philip: *Nemesis* (2010), 126; *The Plot Against America* (2004), 129
- Rothberg, Michael, 91
- Rudolph II (Austrian emperor), 131
- Sachsenhausen, 84, 98
- Salon, Marlene, 237n22
- Savinar, Tad, 237n22
- Scharf, Miri, 61
- Scholem, Gershom, 130
- Schwartz, Delmore, 60
- second generation and second-generation writing, 55–63; appropriation of survivor memories by, 172; Auschwitz as beginning for, 29, 32, 60; children of Job, second generation as, 188; hinge generation, viewed as, 235n5; identification in, 61–62; siblings lost during Holocaust, 58–59; survivor writing distinguished, 60; third-generation attempts to imagine psychic life of, 189; third generation compared, 4, 5, 172, 178, 201–2; time for, 217; triangulation between survivors and third generation, 63,



- 65; as witness to memory, 55–63. *See also specific authors*: Dan Bar-On, Melvin Jules Bukiet, William Heyen, Marianne Hirsch, Eva Hoffman, Henry Raczymow, Thane Rosenbaum, Nava Semel, Andrea Simon, Art Spiegelman
- Sefer Yetzirah (Book of Creation)*, 118–19
- Semel, Nava: “A Hat of Glass” (1996), 13; *And the Rat Laughed* (2008), 7, 13, 100
- Sh’ma Yisrael prayer, 108
- Shoah. *See* third-generation Holocaust representation
- Shuster, Joe, 127
- Sicher, Efraim, 64, 69
- Siegel, Jerry, 127
- Simon, Andrea, *Bashert: A Granddaughter’s Holocaust Quest* (2002): absence and loss, sense of, 21, 229; imagination, failure of, 23; Mendelsohn’s *The Lost* compared, 72–73, 92, 93–94, 97, 100; Orringer’s *Invisible Bridge* compared, 4, 5, 8; as reverse journey or return narrative, 13, 92, 93–94, 97, 100; specificity and details, search for, 18, 19; third-generation perspective of, 4, 5, 8; trauma of identification in, 23–24, 25
- Singer, Margot, *Pale of Settlement* (2008), 189–95; “Body Count,” 191; common characters in, 190, 191; critical and popular reception of, 189; “Deir Yassin,” 7, 8, 191; Dreifus’s *Quiet Americans* compared, 193, 194–95; on effects of knowledge, 38–39; “Expatriate,” 191; “Hazor,” 191; “Helicopter Days,” 191; identity and memory in, 24, 26–27, 190–91; Israel as setting for, 190, 191; Krauss compared, 150; “Lila’s Story,” 171, 176, 192–94; photos, use of, 193–94; refugees, as grandchild of, 171, 173, 189–95; “Reunification,” 191; as reverse journey or return narrative, 13; third-generation perspective of, 4, 7, 8, 9, 229; unreality, sense of, 23
- Skibell, Joseph: *A Curable Romantic* (2010), 123–24; on intergenerational transmission of trauma, 27, 109; “Notes from Adolf the Plumber” (1997), 109; “Ten Faces” (2015), 107, 109. *See also* *A Blessing on the Moon*
- Solomons, Natasha: *The House at Tyneford* (2011), 78; *Mr. Rosenblum Dreams in English* (2010), 217
- Sontag, Susan, *Regarding the Pain of Others* (2003), 41, 46
- Spiegel, Isaiah, “A Ghetto Dog” (1994), 49
- Spiegelman, Art, *Maus* (1991): access to survivor generation in, 17; Chabon’s *Kavalier and Clay* compared, 125; flawed parenting skills in, 56, 166, 241n25; intergenerational transmission of trauma and memory in, 34–35; Krauss’s *Great House* compared, 166; as second-generation text, 56–61; survivor writings and, 50–51
- Stadden, Pamela, 121
- Stameshkin, Anne, 181
- stress and stress-related problems, inheritance of, 233n44
- suicides of survivors, 110, 143, 161, 173, 174, 180
- Suleiman, Susan, Jacob Lothe, and James Phelan, eds., *After Testimony* (2010), 7, 9, 35
- Superman comic, 126, 127
- survivors and survivor writing, 48–55; appropriation of memories of, 172; continuing trauma of, 110–11; direct testimony, prospect of end of, 7, 30, 204; flawed parenting skills of, 56, 164–66; memory, issues with imposing coherent narrative on, 49–55; messenger figures in, 49; as midrash and lamentation, 48–49; refugees compared and contrasted, 171–72, 181–82, 192, 194–95; second-generation writing distinguished, 48–55; structured by trauma, 43–45, 55; suicides of survivors, 110, 143, 161, 173, 174, 180; time for, 216–17; triangulation with second and third generations, 63, 65; trust, loss of, 165. *See also specific authors*
- survivor’s disease, 110–11, 176
- Sush, Darren, 59, 65
- Sutinen, Paul, 237n22
- Szapira, Kalonymous Kalman, *Esh Kodesh (Holy Fire; 1939–1943/1960)*, 123
- Talmud:
  - Barakhot* 2:4, 107
  - Hullin* 60b (Babylonian Talmud), 121
  - Sanhedrin* 42a, 120
  - Shabbat* 119b, 167
  - Zohar* I, 1b, 167
- Tashlich* (casting away of sins), 114
- third-generation Holocaust representation, 3–39, 225–29; absence and loss, sense of, 3–4, 20–22, 30–32, 37, 227–29; appropria-

- tion of survivor memories avoided by, 172; contemporary issues, negotiating Holocaust as parallel event to, 34–37, 164; direct and generational memory, differences between, 28–30; direct testimony, prospect of end of, 7, 30, 204; effects of knowledge in, 37–39; history and fiction, blending, 22–23, 26–27, 32, 80–81, 211–13; identification in, 23–26; knowing, limits of, 4–10, 101–6; lens for viewing world, Holocaust as, 27–28; literature of, 11–18; memory, shape of, 26–27; questions asked in, 10–11, 64; as reverse journeys or return narratives, 12, 13, 75, 92–98, 100–101, 185–86; second-generation children of survivors compared, 4, 5, 172, 178, 201–2; second-generation psychic life, efforts to imagine, 189; specificity and details, focus on, 15–20. *See also* intergenerational transmission of memory and trauma; Jewish tradition, engagement with and revision of; memory; refugee writers; trauma; *and specific authors*: Johanna Adorján, Michael Chabon, Erika Driefus, Jonathan Safran Foer, Eduardo Halfon, Daniel Mendelsohn, Julie Orringer, Andrea Simon, Margot Singer, Joseph Skibell, Daniel Torday
- time: in Mendelsohn's *The Lost*, 106; in Orringer's *Invisible Bridge*, 216–18
- Torday, Daniel, *The Last Flight of Poxl West* (2015), 127–28
- tradition, Jewish. *See* Jewish tradition, engagement with and revision of
- trains, transportation by, 214–15
- trauma: artifacts and, 91; continuing trauma of survivors, 110–11; first-hand accounts of Holocaust structured by, 43–45, 55; identificatory, 23–26; individual versus collective, 238n9; inheritance of stress and stress-related problems, 233n44; as possession, 152. *See also* intergenerational transmission of memory and trauma
- trial of God (*din Torah*), 111
- Tripartite Pact, 218
- trust, survivor's loss of, 165
- Valland, Rose, 213
- Vergangenheitsbewältigung*, 184–85
- Viddui, 116, 157
- Volchin massacre, 8, 25, 92, 94
- Wallant, Edward Lewis, *The Pawnbroker* (1961), 126
- Warner, John, 237n22
- “we are punished for our sins” (*mipenei ha-ta'inu*), 107, 115
- Weissman, Gary, 42, 45, 81, 172
- Welles, Orson, 127
- Wiesel, Elie; *All Rivers Run to the Sea* (1995), 123–24; “and yet,” use of, 167; on demands on Holocaust writer and reader, 212; Dreifus's “Quiet American” and, 184–85; *The Gates of the Forest* (1982), 51, 54, 216; on hearers of witnesses as witnesses themselves, 99; “Hope, Despair, and Memory” (1986), 147; on limits of knowing, 104; on memory, 46, 161; *Night* (2006), 42, 47, 49, 118; “An Old Acquaintance” (1968), 55, 216; “Why I Write” (1985), 51; “Why Memory” (2006), 74, 75
- Wildman, Sarah, *Paper Love* (2014), 46, 64, 65, 67, 81
- Wolf, Diane L., 202–3, 206, 210–11
- World to Come (*Olam Habbah*), 109, 111–12, 116–18, 123
- Yad Vashem, 11–12
- Yamim nora'im* (Days of Awe), 188
- Yohanan ben Zakkai, 134, 160
- Yom Kippur (Day of Atonement), 157, 188
- Yom Kippur War, 163
- Young, James, 89
- Zaidan, Hiba, 233n44
- Zamenhof, Ludwik Lejer, 123
- Zarkin, Marianne, 237n22